

سياسة المعلومات الجوهرية غير العامة

Policy for Material Non-Public Information

صادرة عن: إدارة الامتثال في MIS

تنطبق على: جميع موظفي MCO

تاريخ السريان: 3 أبريل/نيسان 2017

السياسة

لا يُسمح للموظفين الذين يتمتعون بحق الوصول إلى المعلومات السرية استخدام تلك المعلومات أو مشاركتها لأغراض تداول الأوراق المالية (مثل أسهم Moody's) أو لأي غرض آخر باستثناء تسيير أعمالنا الخاصة. وتحظر قوانين ولوائح التداول (أو التعامل) من الداخل على الصعيد العالمي شراء أو بيع الأوراق المالية لشركة في حالة حيازة معلومات جوهرية غير عامة عن تلك الشركة. كما أنك قد تنتهك هذه القوانين من خلال الإفصاح عن معلومات جوهرية غير عامة لشخص آخر. وفي حالة الإفصاح عن هذه المعلومات أو استخدامها، فقد تتعرض للمعاقبة، حتى إذا لم تحقق لنفسك مكاسب مالية.

قد تكون المعلومات المعنية بإجراء تصنيف مستقبلي لمعلومات جوهرية، شأنها شأن المعلومات التي يتم الإفصاح عنها لفرق التصنيفات من قبل أطراف ثالثة خلال عملية التصنيف.

يجب توجيه الأسئلة المتعلقة بما إذا كانت المعلومات "سرية" أو "جوهرية" أو متعلقة بالقيود المفروضة على استخدام أو توزيع هذه المعلومات إلى إدارة الامتثال.

يوجد أيضاً دليل أكثر تفصيلاً فيما يتعلق بالمعلومات الجوهرية غير العامة والمعلومات السرية في مدونة قواعد سلوك العمل لدى MCO، ومدونة قواعد السلوك المهني لدى Moody's Investors Service، وسياسة تداول الأوراق المالية لدى MCO، وسياسة استخدام تكنولوجيا المعلومات لدى Moody's.

تعريف المصطلحات

المعلومات السرية

المعلومات السرية هي أي معلومات حساسة من الناحية التنافسية و/أو أي معلومات جوهرية غير عامة يتم الاحتفاظ بها أو التعامل معها بطريقة أخرى من قبل Moody's أو موظفيها أو الجهات التي تتعامل معهم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- « المعلومات غير العامة المستخدمة من أجل، أو التي يتم الحصول عليها من مُصدرٍ أو وكيله بغية، تحديد تصنيف معين، والنظرة المستقبلية للتصنيف ذي الصلة أو مراجعة التصنيف إذا كان ذلك ممكناً.
- « المعلومات المعنية بتصنيف معلق قبل الإعلان عن هذا التصنيف.
- « المعلومات المتعلقة بسير عملية لجنة التصنيف، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، فشل التصويت في اللجنة، وحقيقة أن أحد أعضاء لجنة التصنيف قد اختلف مع رأي اللجنة بالكامل، وأسماء أعضاء اللجنة.
- « المعلومات غير العامة المتعلقة بعملاء Moody's والمعلومات التي يقدمها عملاء Moody's، بما في ذلك، نماذج تقييم المخاطر الداخلية، والمعلومات المتعلقة بأداء هذه النماذج، والبيانات التاريخية للتأخر في سداد محافظ القروض، والمعلومات الخاصة بتسعير القروض الخاصة بالعملاء، والمعلومات المتعلقة بتكوين المحافظ وتركيزها.
- « المعلومات المالية غير العامة وتوقعات المبيعات الخاصة بمؤسسة Moody's.
- « المعلومات ذات الصلة بخطط أعمال Moody's واستراتيجياتها وأنظمة ملكيتها الخاصة وخوارزمياتها ومعادلاتها ومنهجياتها وتصميمات منتجاتها وعملياتها ومعلوماتها الخاصة بالبحث والتطوير وأسرارها التجارية.
- « المعلومات الشخصية الخاصة.

المعلومات الجوهرية غير العامة

تشير المعلومات الجوهرية غير العامة إلى المعلومات الجوهرية وغير العامة في نفس الوقت.

المعلومات الجوهرية

يُقصد بالمعلومات الجوهرية أي معلومات: (1) قد يكون لها تأثير على سوق الأوراق المالية بشكل عام؛ أو (2) قد تؤثر على قرار استثماري لمستثمر معقول. ومن أمثلة المعلومات الجوهرية، على سبيل الذكر لا الحصر، نتائج المبيعات؛ والأرباح أو التقديرات (بما في ذلك حالات إعادة التأكيد أو تغيير معلومات الأرباح التي تم إصدارها سابقاً)؛ وإجراءات أرباح الأسهم؛ والخطط الاستراتيجية؛ والمنتجات أو الاكتشافات أو الخدمات الجديدة؛ والتغييرات الهامة في صفوف الموظفين؛ وخطط الاستحواذ والتصفية؛ وخطط التمويل؛ وعروض الأوراق المالية المقترحة؛ وخطط التسويق والمشاريع المشتركة؛ والإجراءات الحكومية؛ وحالات التقاضي الرئيسية أو تطورات حالات التقاضي أو المطالبات المحتملة؛ وإعادة الهيكلة وإعادة الرسملة؛ والتفاوض أو إنهاء العقود الرئيسية؛ وإجراءات

التصنيف المحتملة أو المعلقة لمؤسسة MIS. ويُفترض أن تكون المعلومات ذات الصلة بإجراءات التصنيف المعلقة أو المستقبلية لمؤسسة MIS أو غيرها من الإعلانات العامة المادية (بما في ذلك، على سبيل الذكر لا الحصر، التقارير البحثية) معلومات جوهرية. وإذا كان لديك أي سؤال حول ما إذا كانت بعض المعلومات هي معلومات جوهرية أم لا، يجب اقتراض أنها معلومات جوهرية.

MCO

يشير اختصار MCO إلى مؤسسة Moody's Corporation والشركات التابعة لها التي تملك غالبية أسهمها.

Moody's Investors Service, Inc. (MIS)

يشير اختصار MIS إلى Moody's Investors Service, Inc. والشركات التابعة لها التي تصدر التصنيفات ضمن اسم العلامة التجارية "Moody's Investors Service".

المعلومات غير العامة

تعتبر المعلومات "معلومات غير عامة" ما لم يتم نشرها علنًا (على سبيل المثال، من خلال الإيداع العام لدى هيئات تنظيم الأوراق المالية أو إصدار بيان صحفي أو إفشاء المعلومات في خدمة نشر الأخبار على الصعيد الوطني أو على نطاق واسع أو إصدار بيان توكيل أو نشرة اكتتاب).

التصنيف

التصنيف هو أي تصنيف أو تقييم يتعلق بخدمات التصنيف الائتماني والخدمات المساعدة والخدمات الأخرى المسموح بها.

المعلومات الشخصية الخاصة

المعلومات الشخصية الخاصة هي:

1. اسم الفرد مقترنًا بـ:
 - أ. رقم الضمان الاجتماعي، أو رقم تعريف دافع الضرائب، أو رقم جواز السفر، أو رقم رخصة القيادة، أو رقم التعريف الآخر الصادر عن الحكومة.
 - ب. رقم الحساب المالي، مع أو بدون أي رمز أو كلمة مرور تسمح بالوصول إلى الحساب.
 - ج. رقم بطاقه الائتمان.
 - د. معلومات تعويض الموظف وتقييمات الأداء وغيرها من المعلومات الواردة في ملفات الموظف.
2. اسم الفرد أو رقم تعريفه الفريد مقترنًا بالعرفق أو الدين أو الأصل أو المعلومات الطبية أو الصحية أو معلومات التحقق من الخلفية أو التوجه الجنسي.

المعلومات الشخصية الخاصة هي نوع من المعلومات الشخصية.

هذه الوثيقة ترجمة لوثيقة أصلية باللغة الإنجليزية، وهي خدمة للأطراف المعنية. وإذا كان أي نص في هذه الترجمة غير متسق مع نص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية فإنه يعتد بنص الوثيقة الأصلية باللغة الإنجليزية.

